

保護稀有動植物諮詢委員會
已通過的會議記錄

日期：二〇〇七年四月十三日(星期五)

時間：上午九時三十分

地點：漁農自然護理署總部 701 室

出席者

主席

譚榮根博士, B.B.S., J.P.

委員

趙禎祥先生

柯瑞戈博士

梁魏懋賢太平紳士

梁榮能教授

馬妙華女士

單錦城博士

曾守濶先生

王象志先生

劉善鵬太平紳士 漁農自然護理署副署長

黎接傳先生 漁農自然護理署助理署長(自然護理)

秘書

黃珍妮女士 漁農自然護理署助理秘書(委員會)1

列席者

漁農自然護理署人員

張智新先生 高級瀕危物種保護主任

唐懿芬女士 瀕危物種保護主任(行動)

黃廣潮先生 瀕危物種保護主任(牌照事務)1

陳羽嵐女士 瀕危物種保護主任(牌照事務)2

香港海關人員

郭雁萍女士 管理事務科高級參事(署任)

香港海洋公園代表

蔣素珊女士

香港海洋公園動物及教育部執行總監

吳守堅先生

香港海洋公園動物及教育部總監

因事缺席者

馬菁岐教授

孫梅博士

黃慶強先生

周廣先生

海關助理關長(邊境及港口)

陳可恩女士

環境保護署高級政務主任(環境保育科)²

主席致開會辭

01/07 主席歡迎各與會者出席會議。

議程項目

I. 通過二〇〇六年十二月十二日上次會議記錄

02/07 二〇〇六年十二月十二日的上次會議記錄無須修訂，獲得通過。

II. 續議事項

(a) 《保護瀕危動植物物種條例》(第30/06段)

03/07 張智新先生告知與會者，新條例實施後情況令人滿意。由於得到業界合作，新條例生效後的發牌工作至今未遇困難。張先生說，一些貿易商設法盡用印尼二〇〇六年的出口配額，以致二〇〇六年年底由印尼進口活蘇眉的牌照申請有所增加。不過委員亦得悉，由印尼進口蘇眉的許可數量，由二〇〇六年十二月的約1 400條下降至二〇〇七年一月的約400條。除印尼外，馬來西亞亦是本港另一個蘇眉的進口來源。

(b) 二〇〇六年度教育及宣傳工作(第 33/06 段)

04/07 陳羽嵐女士告知與會者，為提高市民對新條例的認識，署方在二〇〇七年三月至七月期間把介紹新條例的小冊子夾附在水費單內，向市民派發。委員得悉署方現正編製另外 6 份有關保護瀕危物種的小冊子，本月內便可印妥，以供派發給不同行業和相關人士。此外，署方亦製作了一套長 5 至 6 分鐘的短片，介紹保護瀕危物種的工作、有關法例的管制措施，以及《瀕危野生動植物種國際貿易公約》的概況。該套短片會在瀕危物種資源中心播放，以及在為學校及外間機構舉辦的講座上播放。

(海洋公園代表蔣素珊女士及吳守堅先生於此時加入會議。)

05/07 有關《瀕危野生動植物種國際貿易公約》第十四屆締約國大會所討論的公約附錄及註釋修訂建議，將於議程第 IV 項下向委員匯報。委員亦得悉署方已向貿易商及持牌人發出通函，徵詢他們對修訂建議的意見，另外亦會在二〇〇七年四月及五月為貿易商舉辦 6 場諮詢會，介紹修訂建議的內容並徵詢他們的意見。

06/07 一名委員說，教育統籌局及環境保護署已為學校制訂教育計劃。他欲知道可否將保護瀕危物種的訊息納入有關教育計劃內，讓青少年及學生及早獲得該等訊息。張智新先生回答，中學課程已加設一項有關保護瀕危物種的單元，而署方已邀請學校安排學生參觀瀕危物種資源中心，以加強學生對保護瀕危物種工作的了解。

07/07 黎接傳先生回答該委員的進一步查詢時說，國際學校亦屬教育統籌局的管轄範圍，可向該等學校的學生傳播有關訊息。黎先生特別指出，教育統籌局已提出建議，將瀕危物種資源中心列為供學生參觀的學習中心之一。

08/07 一名委員建議署方製作以保護瀕危物種為題的唯讀光碟，分發給中小學，讓更多學生有機會接觸有關訊息。張智新先生回答，署方已製作一套唯讀光碟，並會在一兩個月內分發給學校，以配合新法例的實施。

09/07 另一委員提議將光碟分發給青少年中心。張智新先生表示同意，並指每套光碟都載有廣東話、英語及普通話版，以配合不同需要。

III. 最新贈與香港的大熊貓 (委員會文件：CP/ESAC/1/2007)

10/07 主席歡迎香港海洋公園代表蔣素珊女士及吳守堅先生參加會議，向委員講解香港最新獲贈的一對大熊貓(系譜號碼 606 及 610)的進口事宜。

11/07 張智新先生匯報，中央人民政府已同意贈送另一對大熊貓給香港，作為慶祝香港特別行政區成立十周年的禮物。委員備悉該對大熊貓將於四月底或五月初來港。

12/07 蔣素珊女士說，海洋公園能夠參與其事，感到非常欣慰和興奮，而海洋公園及漁護署的代表曾到臥龍探訪過兩隻健康的大熊貓。牠們的一般資料已提交委員參考。蔣素珊女士表示，將會透過命名比賽為該對年幼的大熊貓(系譜號碼 606 及 610)命名。

13/07 蔣素珊女士說，為迎接兩隻大熊貓來港，海洋公園已展開籌備工作，包括改裝現有的大熊貓館，以便在二〇〇八年新大熊貓館落成前，為牠們提供最佳的臨時居所。委員參考過設計概念圖則及合成照片後，得悉有關設施改裝後，可為四隻大熊貓提供五個館後巢室及三個獨立活動空間。而大熊貓的可用地區面積將由 370 平方米增加四成至 518 平方米。整個改裝工程預料在二〇〇七年六月中完成，以配合該設施於二〇〇七年七月一日向市民開放。

14/07 蔣素珊女士跟著向委員簡介其他籌備工作，包括運送大熊貓的物流安排、飼養照料及行為訓練。她對民政事務局、漁護署、機場管理局及其他有關方面在此事上給予大力支持表示感謝，並保證會盡力確保兩隻大熊貓得到妥善的照料。

15/07 委員備悉海洋公園會繼續加強公眾教育，令市民認識大自然及保育工作。蔣素珊女士表示，海洋公園將會為兩隻年幼大熊貓舉辦玩具設計比賽，得獎作品將於二〇〇七年七月

贈與大熊貓作為禮物。至於保育方面，香港海洋公園保育基金將進一步強化對內地大熊貓原地及遷地保育計劃的支持。

16/07 委員亦獲告知，根據海洋公園的整體拓展計劃，全新的 Astounding Asia 區域內將設有新的大熊貓設施，預期於二〇〇八年年底落成。新設施內將設有繁殖室、保育室及其他適當設備，以供大熊貓進行繁殖。海洋公園將與臥龍的專家緊密合作，制訂研究和繁殖計劃，以增加圈養種群基因的多樣性。

17/07 一名委員關注兩隻新贈與香港的大熊貓的運送安排，例如如何處理暈動病等。蔣素珊女士回答，無論運送任何動物，都會考慮到各方面的問題，包括動物在容器內的安全及活動空間，以防牠們受傷，此外亦會嚴格遵守國際航空運輸協會的規定。蔣素珊女士補充說，運送前通常不會餵飼動物，以減低暈動病的機會。兩隻大熊貓現時正接受運送前訓練，確保牠們在運送期間感到舒適。委員亦得悉旅程中獸醫一直會陪伴在側，並提供足夠的食水，以防脫水。

18/07 一名委員問及大熊貓館的照明、聲浪和人群控制措施。蔣素珊女士說，現時的大熊貓館採用全天窗設計，在天然光和電燈照射下，館內維持良好的天然照明。為提供舒適的環境，館內的聲級維持在 45 至 60 分貝的水平，而進入館內的遊客人數亦會受到嚴密監察。

19/07 另一委員關注大熊貓館內使用相機閃光燈的問題。蔣素珊女士說，這些光線大多被玻璃反射。從安安和佳佳的情況看來，使用閃光燈似乎並無問題。儘管如此，蔣素珊女士保證會密切留意有關情況，有需要時可暫時禁用閃光燈。最重要的，是令到大熊貓感到舒適和完全適應新的居住環境。

20/07 一名委員認為，這是教育市民保護瀕危物種的最佳機會。他欲知道海洋公園可否撥出一個角落，供漁護署展出刊物及海報等物品，以期進一步提高市民保護瀕危物種的意識。蔣素珊女士回答，海洋公園會在新建的正門入口廣場的大閘前設置一個保育亭，以宣揚香港海洋公園保育基金的工作，她歡迎漁護署利用該處宣傳其保育工作。

21/07 一名委員關注市民如一窩蜂地前往觀看年幼的大熊貓，會否對現有的大熊貓造成心理上的影響。蔣素珊女士相

信現有的大熊貓應不會察覺任何分別，因為許多遊客都會經過牠們的居所。最重要的，是她相信安安和佳佳在市民心中仍會有一定的地位。她亦保證海洋公園會一視同仁，悉心照顧新舊大熊貓。海洋公園已增撥資源，例如招聘人手，確保每隻大熊貓都得到所需的照顧，不會厚此薄彼。

22/07 經討論後，委員一致同意進口兩隻新的大熊貓。主席相信兩隻大熊貓在海洋公園的管養下，會得到妥善的照顧。他期望很快見到兩隻新大熊貓來港。

23/07 委員再無提出意見和問題。主席多謝蔣素珊女士及吳守堅先生出席會議。

(蔣素珊女士及吳守堅先生於此時離席。)

IV. 《瀕危野生動植物種國際貿易公約》第十四屆締約國大會提出的公約附錄及註釋修訂建議 (委員會文件：CP/ESAC/7/2007 號)

24/07 黃廣潮先生介紹委員會文件第 CP/ESAC/2/2007 號，並向委員講解締約國建議修訂的《公約》附錄 I、II 及《公約》所列部分物種的註釋，有關建議會提交快將舉行的締約國大會考慮。委員備悉文件的內容。

25/07 一名委員說，他所屬的機構已就每項建議提出意見，而他會將意見送交漁護署參考。

26/07 該名委員請委員注意第十四屆締約國大會第 52 號討論文件，文中回顧了締約國針對老虎及亞洲其他大型貓科動物貿易所進行的工作。他指出，中國曾表示可能考慮解除國內虎骨貿易的禁令。該委員認為，中國在一九九三年決定禁止國內的虎骨貿易，對遏止使用虎骨取得很好的成績；從保育的角度看來，改變有關政策是一項倒退的做法。他希望漁護署盡力與相關的締約國聯絡，審慎考慮有關建議。黎接傳先生保證署方會在締約國大會上繼續積極參與討論，特別是與內地的公約管理當局就大會各討論事項進行溝通。

**VII. 服務市民—服務標準委員會第 24 次監察報告
(委員會文件：CP/ESAC/3/2007)**

27/07 陳羽嵐女士報告，截至二〇〇六年十二月為止的季度內，有 96 份申請未能按照服務承諾在兩個工作日內發出許可證／證明書，佔申請總數的 2%。這主要是因為處理申請的人員少了一名，以及一名申請人在同一日內遞交了 180 份申請。陳女士表示，署方會繼續精簡程序，務求完全達標。

VIII. 其他事項

28/07 黎接傳先生回答一名委員的查詢時說，按慣常做法，下次會議將會提交有關公約的工作進度簡報，內容包括執法及檢控的統計數字，以供委員參閱。

29/07 一名委員詢問可否安排參觀海洋公園，讓委員實地聽取有關大熊貓的詳盡匯報。黎接傳先生回答，署方會與海洋公園磋商，以便作出安排。與海洋公園落實安排後，便會將參觀日期及詳情告知各委員。

IX. 下次會議日期

30/07 主席說，下次會議日期容後通知。

31/07 會議於上午十一時零五分結束。

—完—